# 753570-2026 - Procedură concurențială

**Polonia – Servicii de acordare de credit – Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026**
**OJ S 211/2026 30/10/2026**
**Anunț de participare sau de concesionare - regim standard**
**Servicii**

## 1. Cumpărător

### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gmina Stary Sącz
E-mail: przetargi@starysacz.um.gov.pl
Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală
Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

## 2. Procedură

### 2.1. Procedură

Titlu: Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026
Descriere: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 000 000,00 zł. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 100 000,00 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 7 900 000,00 zł. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2032 r. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2026 roku.
Identificatorul procedurii: f797c4a5-899d-4096-9eb3-79d089875947
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: nu

### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 66113000 Servicii de acordare de credit

### 2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Țara: Polonia
Informații suplimentare: Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: a. w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b. w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do

tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U.2024.594 t.j. z dnia 2024.04.18), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 6 do SWZ. 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 3) Zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności. 4) Zaświadczenie albo inny dokument właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności. 5) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 6) Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 36 ustawy, art. 109 ust. 1 pkt 5, 7, 8,10 ustawy oraz w pkt VI. 1.c i d SWZ; wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 7 do SWZ.

**2.1.4. Informații generale**

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Corupție: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. c) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)

Participarea la o organizație criminală: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a) oraz art. 108. ust. 1 pkt 2)

Frauda: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. g) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. e) oraz 108 ust. 1 pkt 2)

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. d) oraz 108 ust. 1 pkt 2)

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Prawo zamówień publicznych: art. 108. ust. 1 pkt 1) lit. b), f) i h) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 3) oraz art. 109 ust. 1 pkt 1)
Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 3) oraz art. 109 ust. 1 pkt 1)
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 5)
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 6)
Motive de excludere pur naționale: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a), art. 108 ust. 1 pkt 4) oraz art. 109 ust. 1 pkt 10)
Active administrate de lichidator: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Activitățile economice sunt suspendate: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Insolvență: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Concordat: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Faliment: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Abaterea profesională gravă: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 5)
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 8)
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 7)

## 5. Lot

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026
Descriere: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 000 000,00 zł. 2. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. 3. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 100 000,00 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 7 900 000,00 zł. 4. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2032 r. 5. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2026 roku. 6. Okres karencji w spłacie kredytu do dnia 30 czerwca 2027 roku. 7. Uruchomienie kredytu następować będzie w transzach, których wysokość uzależniona będzie od potrzeb Zamawiającego, na podstawie dyspozycji składanych przez Zamawiającego do Wykonawcy drogą mailową, pisemnie lub faksem, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. 8. Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo do złożenia pisemnego oświadczenia o rezygnacji z dalszego wykorzystania kredytu. 9. Zamawiający, na podstawie art. 121 ustawy Pzp, zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowego zadania, tj. udzielenia i finansowej obsługi kredytu. Powierzenie podwykonawcom czynności innych niż faktyczne czynności pomocnicze jest niedopuszczalne.

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 66113000 Servicii de acordare de credit

**5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Țara: Polonia

**5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 21/12/2026
Data de sfârșit a duratei: 31/12/2032

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**
Participarea nu este rezervată.
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț
Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii
Descrierea criteriului de selecție: Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, jeżeli wykaże, że posiada uprawnienie do prowadzenia działalności bankowej na terenie Polski, a także realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz.U. 2026.38 t.j. z dnia 2026.01.13), zwanej dalej „ustawą Prawo Bankowe". W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest złożyć: Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy Prawo bankowe, a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo bankowe − inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe.

**5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**
Tip: Preț
Denumire: Cena
Descriere: Waga: 100%

**5.1.11. Documentele achiziției**

Unde se găsesc documentele achiziției: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-294eb3c8-1a88-42ea-a79a-24ccaddfa4c4

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-294eb3c8-1a88-42ea-a79a-24ccaddfa4c4
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: polonă
Catalog electronic: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 30/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 90 Zile
**Clauzele contractuale:**
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**
**Acord-cadru:**
Niciun acord-cadru
**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**
Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**
Organizația responsabilă cu căile de atac: Krajowa Izba Odwoławcza
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 1. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: a. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt a. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

## 8. Organizații

**8.1. ORG-0001**
Denumire oficială: Gmina Stary Sącz
Număr de înregistrare: NIP: 7341009655
Număr de înregistrare: REGON: 491893115
Adresă poștală: ul. Stefana Batorego 25
Localitate: Stary Sącz
Cod poștal: 33-340
Subdiviziunea țării (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Țara: Polonia
Punct de contact: Zamówienia publiczne
E-mail: przetargi@starysacz.um.gov.pl
Telefon: +48184497749
Adresa de internet: https://starysacz.um.gov.pl/
Profilul achizitorului: https://ezamowienia.gov.pl/pl/
**Rolurile acestei organizații:**
Cumpărător

**8.1. ORG-0002**
Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza
Număr de înregistrare: NIP: 5262239325
Număr de înregistrare: REGON: 010828091
Adresă poștală: ul. Postępu 17A

Localitate: Warszawa
Cod poștal: 02-676
Subdiviziunea țării (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Țara: Polonia
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Adresa de internet: https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza
**Rolurile acestei organizații:**
Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0000**

Denumire oficială: Publications Office of the European Union
Număr de înregistrare: PUBL
Localitate: Luxembourg
Cod poștal: 2417
Subdiviziunea țării (NUTS): Luxembourg (LU000)
Țara: Luxemburg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Adresa de internet: https://op.europa.eu
**Rolurile acestei organizații:**
TED eSender

## Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: ba730b36-c4d5-48a8-8e99-76dda3e33362 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 29/10/2026 12:16:08 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: polonă
Numărul de publicare al anunțului: 753570-2026
Numărul ediției JO S: 211/2026
Data publicării: 30/10/2026